

VOTAR ES TU DERECHO



Ciudadanos y ciudadanas de
PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA
(incluidos Suiza y Liechtenstein)

Si ya has ejercido tu derecho al voto con anterioridad, no tienes que hacer nada puesto que ya figuras en el censo electoral.

SI NO HAS VOTADO NUNCA y quieres hacerlo, **es imprescindible inscribirte** en el censo electoral antes del 30 de enero de 2023, y para ello necesitas:

- Empadronamiento en el municipio de residencia habitual.
- Manifestar tu voluntad de ejercer el voto en las elecciones municipales lo puedes hacer por internet <https://sede.ine.gob.es>, en tu Ayuntamiento de residencia cumplimentando el impreso de declaración formal disponible en dicha página web, o por correo postal enviando respuesta a la carta recibida por la OCE (Oficina del Censo Electoral)

VOTAR ES TU DERECHO



Ciudadanos y ciudadanas de
PAÍSES EXTRACOMUNITARIOS CON ACUERDO
(Bolivia, Cabo Verde, Chile, Colombia, Corea, Ecuador, Islandia, Noruega, Nueva Zelanda, Paraguay, Perú, Reino Unido o Trinidad y Tobago)

Si eres ciudadana o ciudadano de estos países para poder ejercer tu derecho al voto debes manifestar tu intención de votar en cada proceso electoral, es decir, no se mantiene el censo de procesos anteriores.

Por tanto, **es imprescindible que te inscribas** en el censo electoral desde el 1 de diciembre hasta el 15 de enero de 2023, y para ello necesitas:

- Empadronamiento en el municipio de residencia habitual.
- Tener autorización de residencia en España.
- Haber residido legalmente 5 años en España (3 años en el caso de Noruega y Reino Unido).

La OCE (Oficina del Censo Electoral), en el caso de que reúnas estos requisitos, te enviará una comunicación para informarte del trámite de manifestación de intención de voto y un **impreso de solicitud**. Allí te explicará cómo presentarlo (correo postal o vía telemática).

En el caso de que no hayas recibido la carta de la OCE puedes inscribirte:

- De forma telemática, accediendo a <https://sede.ine.gob.es> (necesitarás un certificado digital).
- En el ayuntamiento de tu municipio de residencia.

A VOTA ESTE DREPTUL DUMNEAVOASTRĂ

Alegerile municipale vor avea loc în data de **28 mai 2023**. **Dacă aveți vârsta peste 18 ani, votul dvs.este fundamental** deoarece la aceste alegeri se decide care persoane vor alcătui Consiliile Locale pentru următorii patru ani.

Persoanele candidate alese vor lua decizii pentru a oferi servicii și politici publice importante, pentru bunăstarea și calitatea vieții noastre; precum serviciile sociale, ocuparea forței de muncă, egalitatea, integrarea în ceea ce privește imigrația, cooperarea pentru dezvoltare sau tineret.



Înscrieți-vă la Registrul Electoral al Persoanelor Rezidente Străine (CERE)

A VOTA ESTE DREPTUL DUMNEAVOASTRĂ



Cetățeni din
ȚĂRI ALE UNIUNII EUROPENE
(inclusiv Elveția și Liechtenstein)

Dacă v-ați exercitat deja dreptul de vot înainte, nu trebuie să face-ți nimic pentru că sunte-ți deja în evidența electorală.

DACĂ NU AȚI VOTAT NICIODATĂ și doriți să o face-ți, este esențial să vă **înscrie-ți în registrul electoral înainte de** data de 30 ianuarie 2023, iar pentru aceasta aveți nevoie de:

- Formularul de la registrul populației din municipiul de reședință.
- Exprimarea intenției de vot la alegerile municipale o pute-ți realiza prin Internet- <https://sede.ine.gob.es> la Primăria din localitatea de reședință, completând formularul disponibil în pagina Web menționată, ori prin poștă răspunzând notificării primite de la OCE (Oficiul de Registrului Electoral).

A VOTA ESTE DREPTUL DUMNEAVOASTRĂ



Cetățeni din
ȚĂRI DIN AFARA UE CU ACORD

(Bolivia, Capul Verde, Chile, Columbia, Coreea, Ecuador, Islanda, Norvegia, Noua Zeelandă, Paraguay, Peru, Regatul Unit al Marii Britanii sau Trinidad și Tobago)

Dacă sunteți cetățean al acestor țări, pentru a vă exercita dreptul de vot, trebuie să vă exprimați intenția de vota în fiecare proces electoral, deoarece nu se menține înscrierea în registrul electoral.

Prin urmare, **este esențial să vă înscrieți** în registrul electoral în perioada 01 decembrie 15 ianuarie 2023, iar pentru aceasta aveți nevoie de:

- Formularul de la registrul populației din municipiul de reședință.
- Permis de ședere în Spania.
- Să fi locuit legal în Spania timp de 5 ani (3 ani în cazul Norvegiei și Marea Britanie).

OCE (Oficiul Registrului Electoral), dacă îndepliniți aceste cerințe, vă va trimite o comunicare prin care vă va informa despre procesul de exprimare a intenției de vot și **un formular de cerere**. Acolo se va explica procedura de solicitare (prin poștă sau electronic).

În cazul în care nu ați primit scrisoarea de la OCE, vă puteți înregistra: Telematic, accesând <https://sede.ine.gob.es> (veți avea nevoie de un certificat digital). În primăria municipiului dumneavoastră de reședință.

VOTAR ES TU DERECHO

El próximo **28 de mayo de 2023** se celebrarán las elecciones municipales. **Si eres mayor de 18 años, tu voto es fundamental** porque en estas elecciones se decide qué personas integrarán los Ayuntamientos durante los próximos cuatros años.

Las personas elegidas tomarán decisiones para prestar servicios y políticas públicas importantes para nuestro bienestar y calidad de vida; como servicios sociales, empleo, igualdad, integración en materia de inmigración, cooperación al desarrollo o juventud.



Inscríbete en el Censo Electoral
de Residentes Extranjeros (CERE)